

PRODUCTIVE LANDSCAPES



Unit 18 Blanca Lleó.

Paisajes Productivos / Productive Landscapes.

Con este curso se inicia la docencia en inglés dentro del Departamento de Proyectos Arquitectónicos de la ETSAM. En nuestra Unidad Docente continuaremos el trabajo Paisajes Productivos que iniciamos el año pasado con proyectos sobre los olivares y el aceite de Ronda, las bateas y el mejillón de Galicia, las dehesa extremeña y el jamón, la Almadraba de Cádiz y el atún, etc.

This course Teaching Design Studio in English Language begins in the Department of Architectural Projects at ETSAM. In our Unit we are going to continue with the topic "Productive Landscapes" that we started last year, which involved projects like the olive groves and olive oil in Ronda, punts and mussels in Galicia, Iberian Ham in Albuquerque or the "Almadraba" and tuna in Cádiz, between others.

Este año, nos acercaremos a nuevos paisajes productivos. El objetivo es conocer otras formas de vida condicionados por las transformaciones actuales, la cultura ancestral, las complejas relaciones humanas, los objetos y las técnicas vinculadas al producto, así como el medioambiente que soporta estos entornos singulares, y por supuesto la arquitectura que los activa. El producto, el lugar y la diversidad de personas implicadas, serán en todo momento los protagonistas de los proyectos a realizar en los paisajes productivos que proponemos.

For this year we will come near new productive landscapes. The goal is going to be how to know about new ways of life conditioned by the current transformations, the ancestral culture, the complex human relationships, the products and the technics associated with these products, and also the environment that supports these singular atmospheres, and of course the Architecture that could activate them. The product, the territory, and the people involved at all times will be the protagonists of the projects to be undertaken in the productive landscapes we propose.

Los temas son muy variados. Van desde la producción del vino Malvasía en la Isla volcánica de Lanzarote, al complejo ecosistema anfibio del Delta del Ebro; de la creación de cervezas de autor en espacios urbanos como Madrid, a la elaboración de los quesos mas singulares de Asturias; de la creación de productos en base a la harina en la isla mediterránea de Mallorca, al innovador cultivo de langostinos en la meseta castellana a mas de 500km de la costa.

The topics are diverse. They run from Malvasia wine production in the volcanic island of Lanzarote, to the complex amphibious Ebro Delta ecosystem; the creation of beers at urban spaces like Madrid, the development of the most unique cheeses of Asturias; the creation of products based on flour on the Mediterranean island of Mallorca, or even the innovative prawn farming in the Castilian Plateau at more than 500 km from the Spanish coast.

Durante el curso cada alumnos tratará uno de los múltiples paisaje propuestos. En primer lugar se hará una investigación exhaustiva. Posteriormente se realizara un viaje al lugar asignado para la toma de datos y el contacto con la realidad existente. Finalmente se planteará un proyecto como propuesta de re-activación productiva del paisaje con una mirada contemporánea y de futuro. El proyecto se desarrollará hasta la definición completa del mismo. Todo el proceso será dirigido en clase con presentaciones publicas semanales de los trabajos y con debates entre los alumnos y profesores. Nuestro taller se basa en el aprendizaje a través de la investigación y la transformación como señas de identidad. ¡Bienvenidos a un reto excitante!

Each student are going to deal with one of the multiple landscapes proposed during the whole semester. There will be a depth investigation first. Then there will be a journey to the assigned place in order to obtain important data and a close contact with the existing reality. Finally a project will be proposed as an approach to reactivate a specific productive landscape with a contemporary and future gaze. The project will run until the complete definition, and the whole process will be conducted in class with weekly public presentations of work and debates among students and teachers. Our workshop is based on learning through research and transformation as identity. Welcome to an exciting challenge!